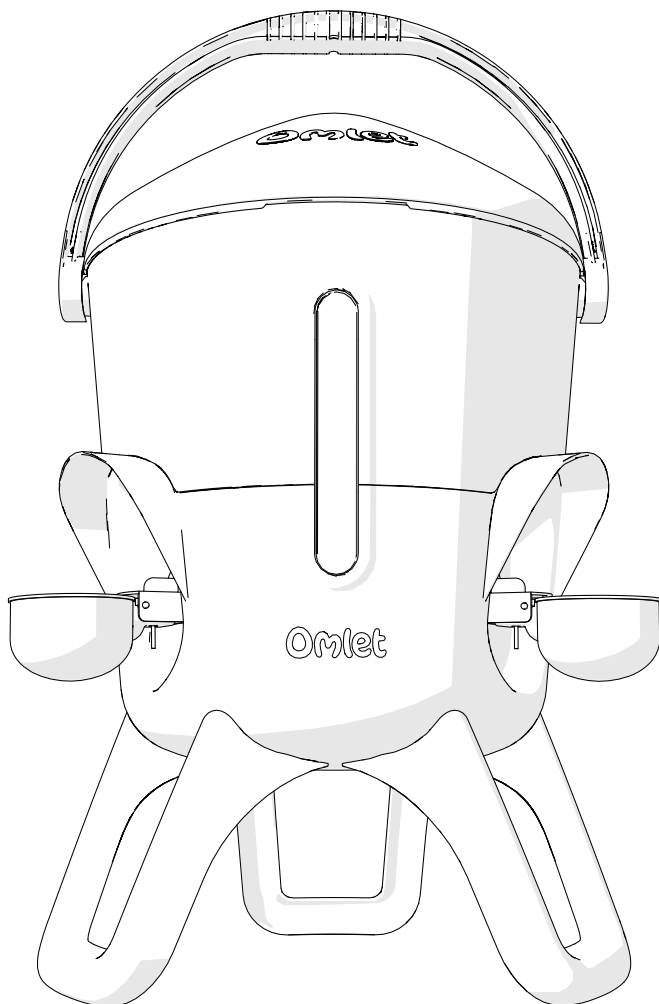


INSULATED CHICKEN WATERER

1.5 gallon / 6 litre assembly guide



Prefer a video? Scan this QR code

DE Sehen Sie sich jetzt das 'Wie baut man?' Video an

FR Regardez maintenant le tutorial d'assemblage

NL Bekijk nu de instructievideo

IT Guarda subito il video tutorial

ES ¿Prefiere un video? Escanee este código QR.

SE Titta på instruktionsvideon nu

DK Se instruktionsvideoen nu

Omlet

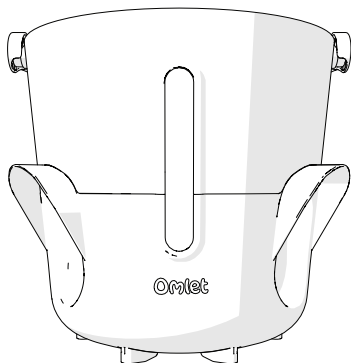
What's in the box?

DE Was ist im Karton? • **FR** Que contient la boîte ?

NL Wat zit er in de verpakking? • **IT** Cosa c'è nella scatola?

ES ¿Qué hay en la caja? • **SE** Vad finns i lådan? • **DK** Hvad er der i æsken?

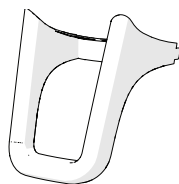
124.0002 Boxed Waterer assembly



x1
Waterer Body
124.0007



x1
Anti-roost Lid
124.0005



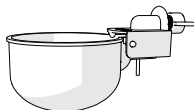
x3
Stand Leg
124.1011

Bagged Plastite
Pozi Screw 124.0010



x6
800.0566

Bagged Auto-Fill
Cups 810.0587



x4
810.0599

Bagged Nipples
810.0585



x4
810.0569

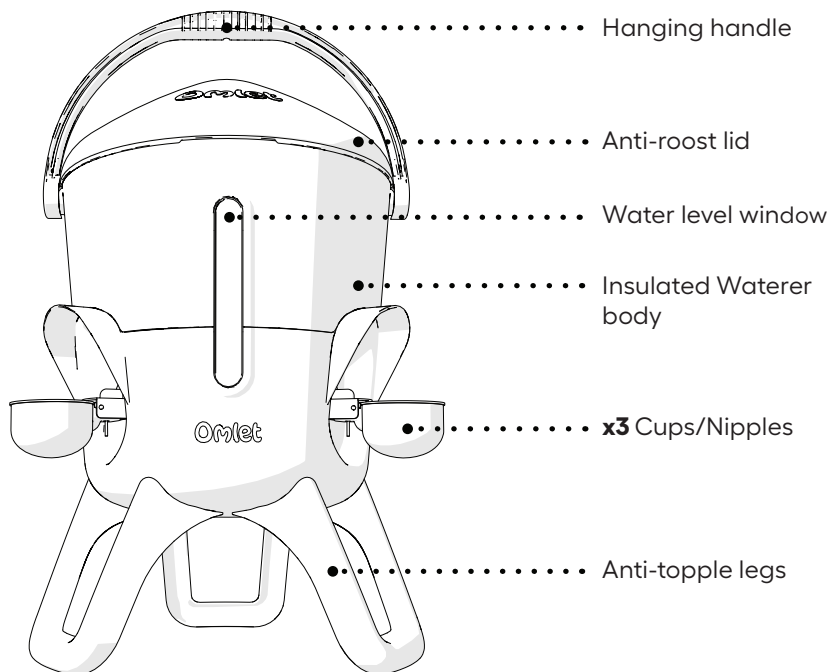
You will need...

DE Das brauchen Sie... • **FR** Vous aurez besoin de... • **NL** Wat je nodig hebt...
IT Avrai bisogno... • **ES** Necesitará... • **SE** Du behöver... • **DK** Du skal bruge...



Getting to know your Waterer:

DE Der Wasserspender erklärt: • **FR** Détails de votre abreuvoir :
NL Je waterbak leren kennen: • **IT** Dettagli sull'abbeveratoio:
ES Familiarícese con su bebedero: • **SE** Lär känna din vattenautomat:
DK Lær din vandbeholder at kende:



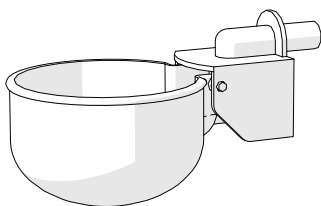
Not suitable for chicks.



DE: Nicht für Küken geeignet.
FR: Ne convient pas aux poussins.
NL: Niet geschikt voor kuikens.
IT: Non adatto ai pulcini.
ES: No apto para pollitos
SE: Passar inte för kycklingar.
DK: Ikke egnet til kyllinger.

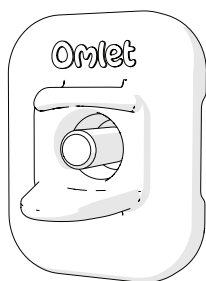
Should I use Cups or Nipples?

Cups



- Easy to use.
- Automatically refill when empty.

Nipples



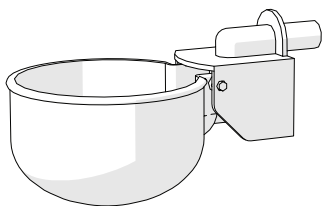
- Stay cleaner for longer.
- More effective in extreme temperatures.
- Chickens require training.

For more support about training your chickens to use Nipples please go to: www.omlet.co.uk/support/



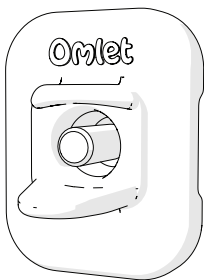
DE Soll ich Schalen oder Trinknippel verwenden? **FR** Dois-je utiliser les embouts tasse ou les embouts tétine ? **NL** Moet ik bekertjes of nippels gebruiken? **IT** Dovrei utilizzare le tazze o i beccucci? **ES** ¿Debería usar vasos o niples? **SE** Ska jag använda koppar eller nipplar? **DK** Skal jeg bruge kopper eller nipler?

Cups



DE Schalen sind einfach zu benutzen.
Sie werden automatisch nachgefüllt, wenn sie leer sind.
FR Les tasses sont faciles à utiliser.
Elles se remplissent automatiquement lorsqu'elles sont vides.
NL Bekers zijn makkelijk te gebruiken.
Automatisch bijgevuld als ze leeg zijn.
IT Le tazze sono facili da usare.
Si riempiono automaticamente quando si svuotano.
ES Los vasos son fáciles de utilizar.
Se rellenan de manera automática.
SE Kopparna är lätta att använda.
Fylls automatiskt när de är tomma.
DK Kopper er nemme at bruge.
Fyldes automatisk op, når de er tomme.

Nipples



DE Trinknippel bleiben länger sauber.
Sind bei Extremtemperaturen effektiver.
Hühner müssen daran gewöhnt werden.
FR Les embouts tétine restent propres plus longtemps.
Sont plus efficaces à des températures extrêmes.
Les poules ont besoin d'un peu de temps pour s'y habituer.
NL Nippels blijven langer schoon.
Werken beter bij extreme temperaturen.
Kippen moeten getraind worden.
IT I beccucci restano puliti più a lungo.
Sono più efficaci in condizioni di temperature estreme.
Le galline hanno bisogno di un po' di tempo per abituarsi.
ES Se mantienen limpios por más tiempo.
Se rellenan de manera automática.
Más efectivo en temperaturas extremas.
Las gallinas necesitan un tiempo de adaptación.
SE Nipplar håller sig renare längre.
Effektivare i extrema temperaturer.
Hönsen behöver lära sig att använda nipplarna.
DK Nipler holder sig renere i længere tid
Mere effektiv i ekstreme temperaturer.
Høns kræver træning.

- **DE** Weitere Unterstützung, um Ihre Hühner die Nutzung von Trinknippeln beizubringen, finden Sie unter: www.omlet.de/support/
- **FR** Pour plus de conseils afin d'habituer vos poules à utiliser les embouts tétine, consultez : <https://www.omlet.fr/support/>
- **NL** Voor meer ondersteuning bij het trainen van je kippen in het gebruik van nippels, ga naar: <https://www.omlet.nl/support/>
- **IT** Per ulteriori consigli su come abituare le vostre galline all'utilizzo dei beccucci, visitare il sito <https://www.omlet.it/support/>
- **ES** Para más ayuda sobre cómo habituar a tus gallinas a usar niples vaya a: <https://www.omlet.es/support/>
- **SE** Du hittar mer information om hur du kan lära dina höns att använda nipplarna här: <https://www.omlet.se/support/>
- **DK** For mere support om at træne dine kyllinger til at bruge brystvorter, gå venligst til: www.omlet.dk/support/



See below for the recommended temperature range:

DE Nachstehend finden Sie den empfohlenen Temperaturbereich:

FR Voir ci-dessous la plage de température recommandée :

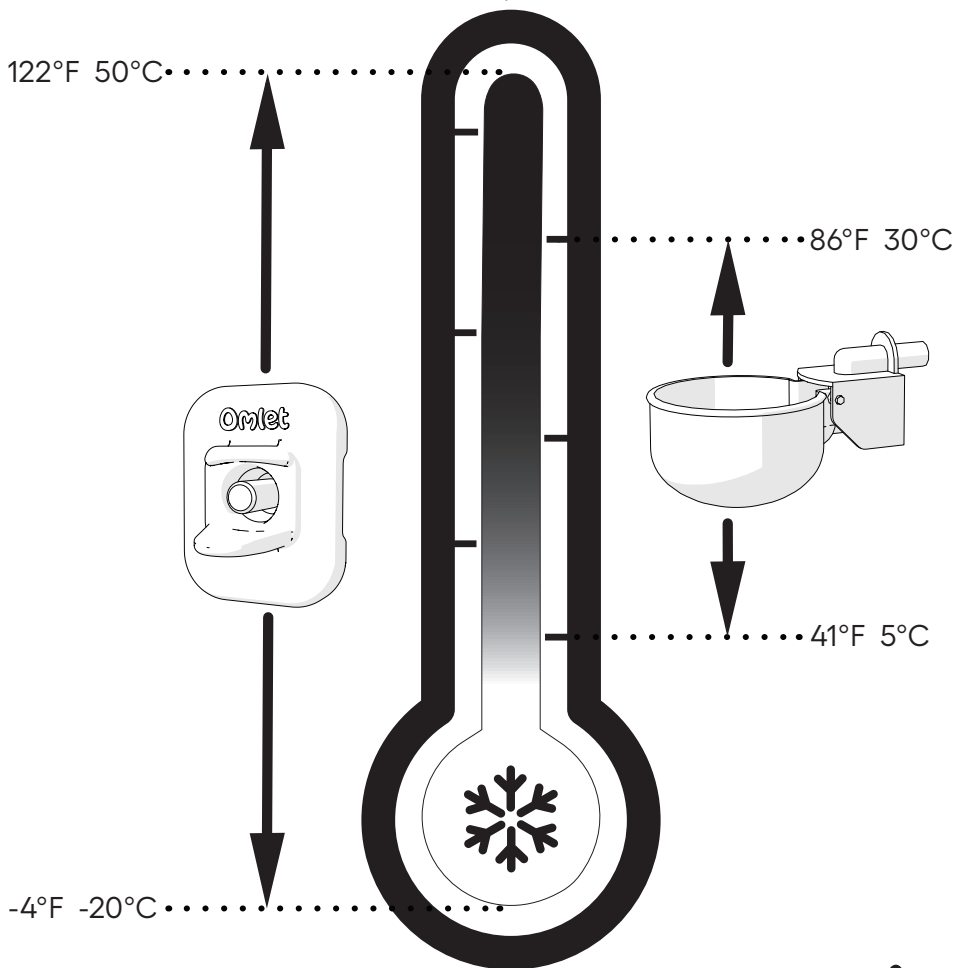
NL Zie onderstaand voor het aanbevolen temperatuurbereik:

IT Di seguito l'intervallo di temperatura consigliato per i beccucci:

ES Rango de temperatura recomendado:

SE Se information om rekommenderad temperatur här under:

DK Se nedenfor for det anbefalede temperaturområde:



WARNING - Nipples won't work if water is frozen.



DE ACHTUNG – Die Trinknippel funktionieren nicht bei gefrorenem Wasser.

FR ATTENTION – Les embouts tétine ne fonctionnent pas si l'eau est gelée.

NL WAARSCHUWING - De nippels werken niet als het water bevroren is.

IT ATTENZIONE - I beccucci non funzionano se l'acqua è ghiacciata.

ES ADVERTENCIA - Los nipples no funcionarán si el agua se congela.

SE VARNING - Nipplarna kommer inte att kunna användas om vattnet är fruset.

DK ADVARSEL - Nipler fungerer ikke, hvis vandet er frosset.

Cups and Nipples require different heights (more information on next pages).



DE Schalen und Trinknippel benötigen eine unterschiedliche Höhe (weitere Informationen dazu finden Sie auf den nächsten Seiten).

FR Les tasses et les tétines doivent être placées à des hauteurs différentes (plus d'informations sur les prochaines pages).

NL Bekers en nippels moeten op verschillende hoogtes worden geplaatst (meer info op de volgende pagina's).

IT Le tazze e i beccucci devono essere posizionati ad altezze diverse (maggiori informazioni nelle pagine seguenti).

ES Los vasos y los niples requieren alturas de instalación diferentes (más información en las páginas siguientes).

SE Koppar och nipplar kräver olika höjd (mer information på nästa sida)

DK Kopper og nipler kræver forskellige højder (mere information på de næste sider).

Back height.



DE Rückenhöhe.

FR Hauteur du dos.

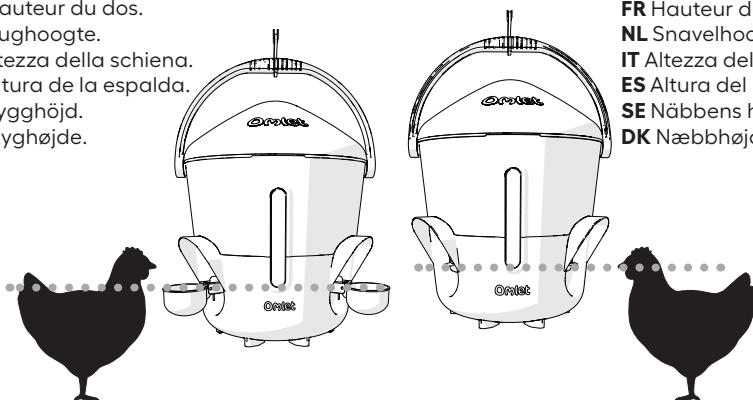
NL Rughoogte.

IT Altezza della schiena.

ES Altura de la espalda.

SE Ryghöjd.

DK Ryghøjde.



Beak height.



DE Schnabelhöhe.

FR Hauteur du bec.

NL Snavelhoogte.

IT Altezza del becco.

ES Altura del pico.

SE Näbbens höjd.

DK Næbbhøjde.

Do NOT use both Cups and Nipples together.



DE NICHT beide zusammen verwenden.

FR N'utilisez PAS les deux types d'embouts en même temps.

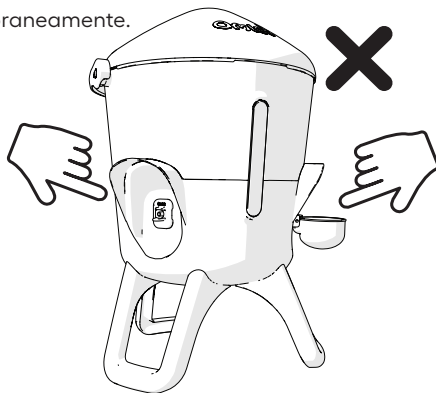
NL Gebruik ze NIET allebei tegelijk.

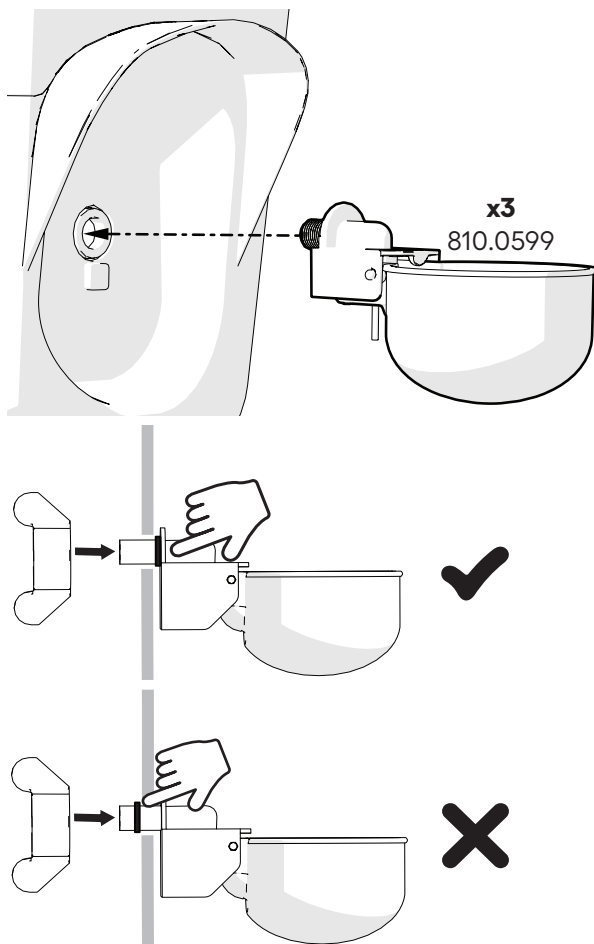
IT NON utilizzare tazze e beccucci contemporaneamente.

ES NO usar los dos a la vez.

SE Använd INTE båda samtidigt.

DK Brug IKKE begge sammen.





Hand-tighten wingnuts only. Check regularly and re-tighten if needed.



DE Die Flügelmuttern nur von Hand festziehen. Regelmäßig überprüfen; bei Bedarf nachziehen.

FR Serrez les écrous papillon à la main uniquement. Vérifiez régulièrement et resserrez si nécessaire.

NL Vleugelmoeien alleen handmatig vastdraaien. Controleer regelmatig; indien nodig opnieuw vastdraaien.

IT Serrare i dadi ad alette solo a mano. Controllare regolarmente e stringere nuovamente se necessario.

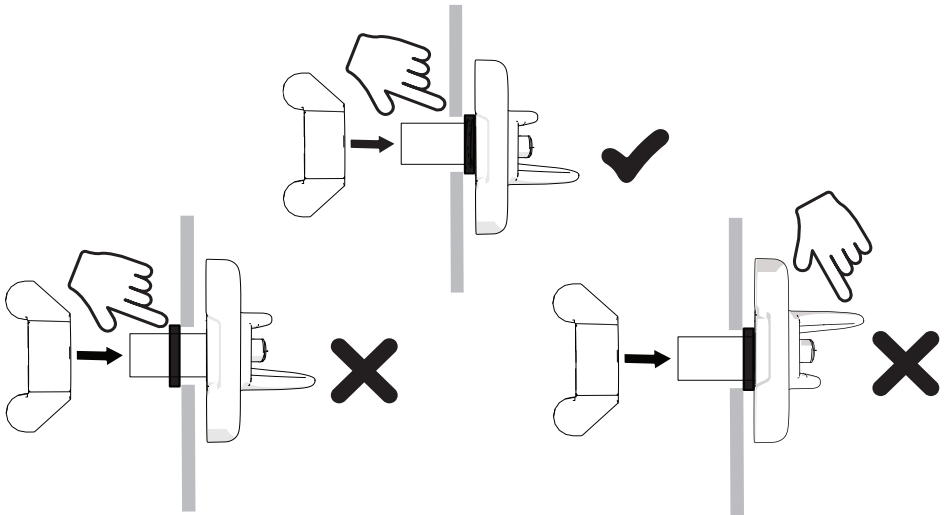
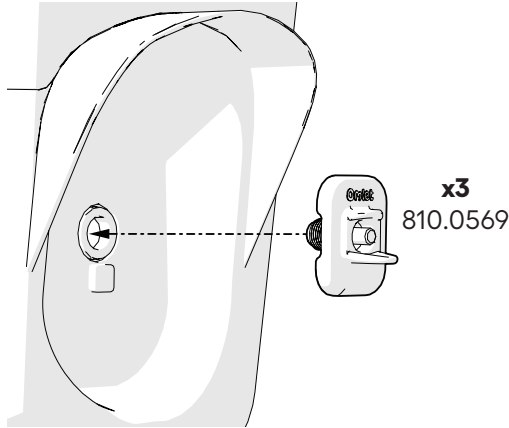
ES Apriete las tuercas mariposa solo a mano. Compruebe periódicamente y vuelva a apretarlas si es necesario.

SE Vingmuttrarna måste dras åt för hand så att de inte dras åt för hårt. Kontrollera regelbundet och dra åt igen om det behövs.

DK Stram kun vingemøtrikker med hånden. Kontrollér regelmæssigt; efterspænd om nødvendigt.

Nipples

DE Trinknippel **FR** Embouts tétine **NL** Nippels **IT** Beccucci **ES** Niples **SE** Nipplar **DK** Nipler



Hand-tighten wingnuts only. Check regularly and re-tighten if needed.



DE Die Flügelmuttern nur von Hand festziehen. Regelmäßig überprüfen; bei Bedarf nachziehen.

FR Serrez les écrous papillon à la main uniquement. Vérifiez régulièrement et resserrez si nécessaire.

NL Vleugelmoeren alleen handmatig vastdraaien. Controleer regelmatig; indien nodig opnieuw vastdraaien.

IT Serrare i dadi ad alette solo a mano. Controllare regolarmente e stringere nuovamente se necessario.

ES Apriete las tuercas mariposa solo a mano. Compruebe periódicamente y vuelva a apretarlas si es necesario.

SE Vingmuttrarna måste dras åt för hand så att de inte dras åt för hårt. Kontrollera regelbundet och dra åt igen om det behövs.

DK Stram kun vingemøtrikker med hånden. Kontrollér regelmæssigt; efterspænd om nødvendigt.

Setting the correct height: Cups

DE Korrekte Höhe einstellen: Schalen **FR** Régler de la hauteur : tasses **NL** De juiste hoogte instellen: bekens **IT** Regolazione dell'altezza corretta: Tazze **ES** Altura correcta de instalación: copas **SE** Att välja rätt höjd: Koppar **DK** Indstilling af korrekt højde: Kopper

Cups should match the height of your smallest chicken's back.

DE Die Schalen müssen auf Rückenhöhe des kleinsten Huhns sein.

FR Les embouts tasse doivent être placés à la hauteur du dos de votre plus petite poule.

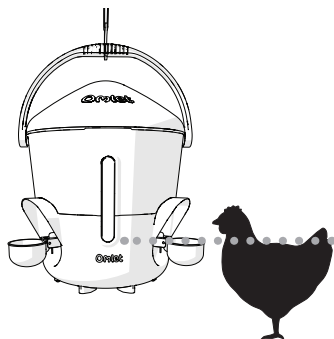
NL De bekens moeten even hoog zijn als de rug van je kleinste kip.

IT Le tazze devono essere posizionate all'altezza della schiena della gallina più piccola.

SE Kopparna ska matcha höjden på din minsta hönas rygg.

ES Los vasos deben quedar a la altura de la espalda de su gallina más pequeña.

DK Kopperne skal passe til højden på din mindste kyllings ryg.



A

With legs - Position on level ground.

DE Mit Beinen - Auf ebenem Untergrund positionieren.

FR Avec les pieds - Positionner sur un sol plat.

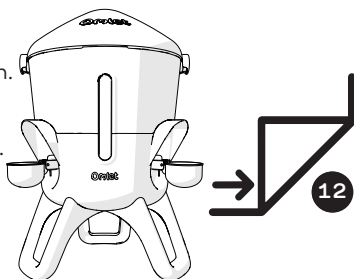
NL Met benen - Plaats op vlakke grond.

IT Con le gambe - Posizione su terreno pianeggiante.

ES Con patas - Posicionarlo sobre suelo nivelado.

SE Med ben - Placering på plan mark

DK Med ben - Placering på plant underlag.



B

Hanging - Hang securely from weight bearing structure.

DE Aufhängen - Hängen Sie den Wasserspender an einer Struktur auf, die sein Gewicht tragen kann.

FR Suspendu - Suspendez l'abreuvoir à une surface capable de supporter son poids lorsqu'il est rempli.

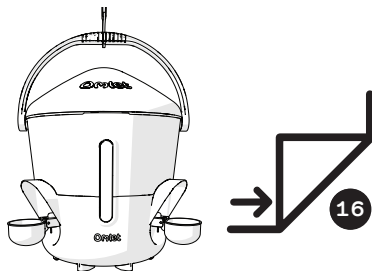
NL Hangend - Bevestig het product stevig aan een structuur die het gewicht kan dragen.

IT Sospeso - Appendere l'abbeveratoio a una struttura in grado di sostenerne il peso una volta pieno.

ES Colgado: cuélguelo de forma segura de una estructura capaz de soportar el peso.

SE Hängande - Häng säkert från en lastbärande struktur.

DK Hængende - Hæng sikkert op fra den vægtbærende struktur.



Setting the correct height: Nipples

DE Korrekte Höhe einstellen: Trinknippel **FR** Réglage de la hauteur : tétines **NL** De juiste hoogte instellen: nippels **IT** Regolazione dell'altezza corretta: Beccucci **ES** Altura correcta de instalación: nipples **SE** Att välja rätt höjd: Niplar **DK** Indstilling af korrekt højde: Nipler



Nipples should match the height of your smallest chicken's beak. Provide several Waterers if your hens vary significantly in size.

DE Trinknippel auf Schnabelhöhe des kleinsten Huhns positionieren. Bei großen Größenunterschieden mehrere Wasserspender verwenden.

FR Les tétines doivent être à la hauteur du bec de votre plus petite poule. Prévoyez plusieurs abreuvoirs si vos poules sont de tailles très différentes.

NL De nippels moeten op snavelhoogte van je kleinste kip zijn. Plaats meerdere waterbakken bij grote grootteverschillen.

IT I beccucci devono essere all'altezza del becco della gallina più piccola. Usare più abbeveratoi se le dimensioni variano molto.

ES Los niples deben quedar a la altura del pico de su gallina más pequeña. Proporcione varios bebederos si sus gallinas varían mucho de tamaño.

SE Niplarna ska sitta på samma höjd som näbben på din minsta höna. Om dina höns varierar mycket i storlek är det bättre att ha flera vattenautomater.

DK Niplerne skal matche højden på næbbet på din mindste høne. Sørg for at have flere drikkeautomater, hvis dine høns varierer væsentligt i størrelse.

A

With legs, raised - Position on level ground. Raised to appropriate height.

DE Mit Beinen und angehoben – Auf ebenem Boden platzieren. Auf die richtige Höhe anheben.

FR Si vous utilisez les pieds, placez l'abreuvoir sur un sol plat et à la bonne hauteur pour vos poules.

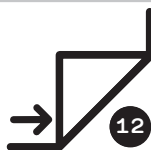
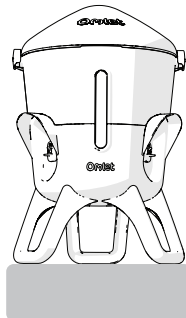
NL Met poten, verhoogd - Plaats op een vlakke ondergrond. Verhoogd tot de juiste hoogte.

IT Se si utilizzano i piedini, posizionare l'abbeveratoio al livello del suolo. Collocarlo a un'altezza adeguata.

ES Con patas, elevado: colóquelo sobre suelo nivelado y ajústelo a la altura adecuada.

SE När du använder benen - Ställ på en plan yta och se till att vattenautomaten är på rätt höjd.

DK Med ben, hævet - Placering på jævnt underlag. Hævet til passende højde.



B

Hanging - Hang securely from weight bearing structure.

DE Aufhängen - An tragfähiger Struktur aufhängen.

FR Suspendu - Suspendre à une structure portante.

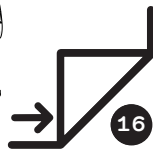
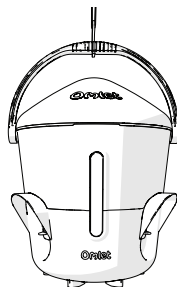
NL Hangend - Aan draagkrachtige structuur bevestigen.

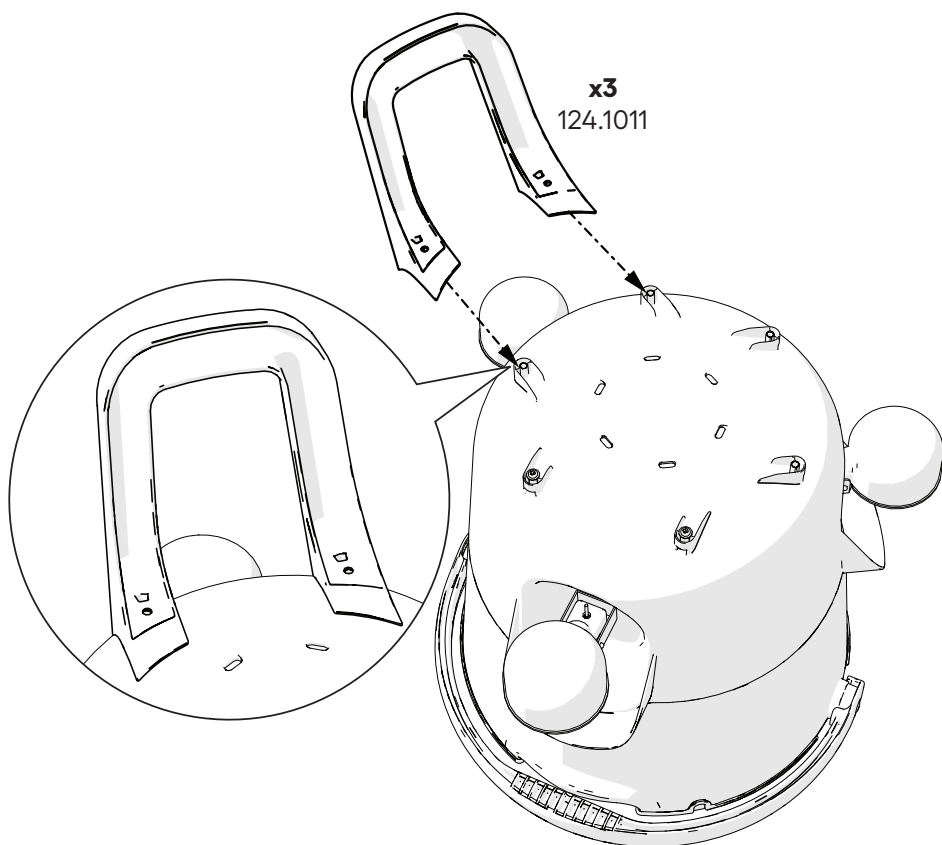
IT Sospeso - Appendere a struttura portante.

ES Colgado: cuélguelo de forma segura en una estructura resistente.

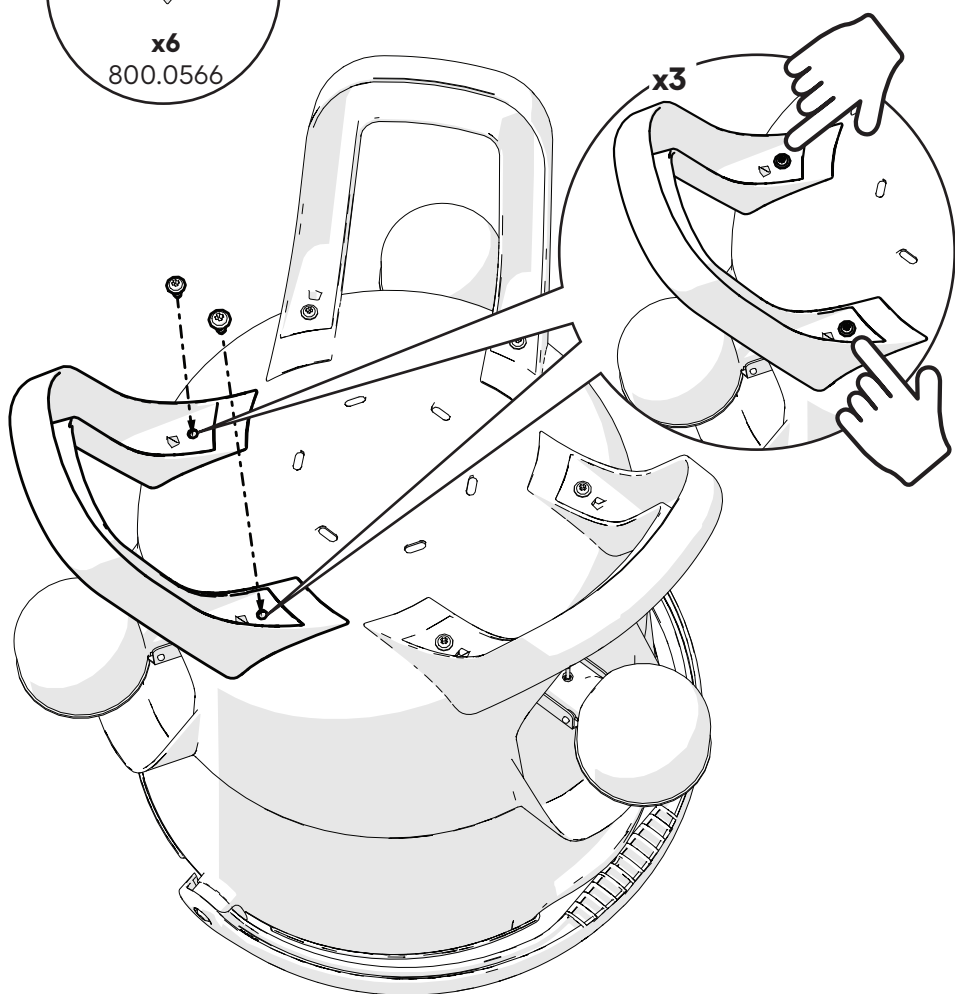
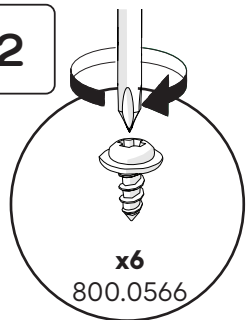
SE Hängande - Häng på lastbärande struktur.

DK Hængende - Hæng på vægtbærende struktur.



A**To attach legs:****DE** Befestigung der Beine.**FR** Fixation des pieds.**NL** Om poten te bevestigen.**IT** Installazione dei piedini.**ES** Para instalar las patas:**SE** För att montera benen.**DK** For at fastgøre ben.**1**

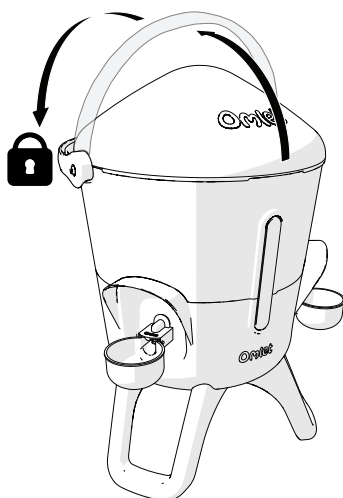
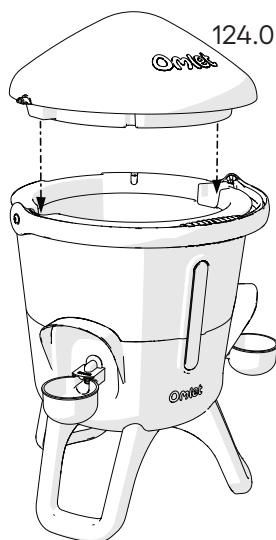
2



3



124.0005



Ready to use:

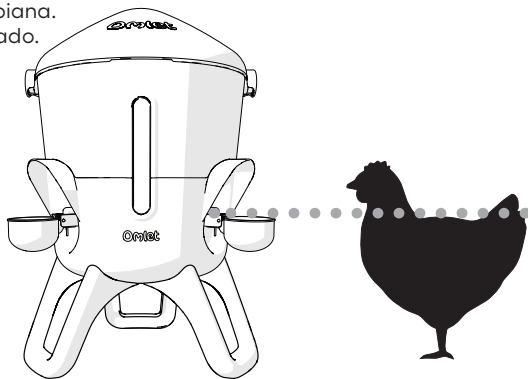
DE Betriebsbereit: • **FR** Prêt à l'emploi: • **NL** Klaar voor gebruik:
IT Pronto all'uso: • **ES** Listo para usar: • **SE** Redo att använda: • **DK** Klar til brug:

Position on level ground.

DE Auf ebenem Boden platzieren.
FR Positionnement sur un sol plat.
NL Plaats op een vlakke ondergrond.
IT Posizionare su una superficie piana.
ES Posicionarlo sobre suelo nivelado.
SE Placera på plan yta.
DK Placering på plant underlag.

Back height.

DE Rückenhöhe.
FR Hauteur du dos.
NL Rughoogte.
IT Altezza della schiena.
ES Altura de la espalda.
SE Rygghöjd.
DK Ryghøjde.

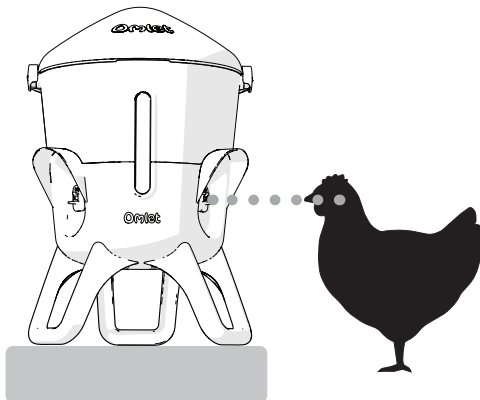


If using Nipples, ensure to raise to appropriate height.

DE Bei Verwendung der Trinknippel auf die richtige Höhe anheben.
FR Si vous utilisez les tétines, assurez-vous de les placer à la bonne hauteur.
NL Als je nippels gebruikt, zorg er dan voor dat je de juiste hoogte instelt.
IT Se si utilizzano i beccucci, assicurarsi di posizionare l'abbbevatoio all'altezza corretta.
ES Si usa niples, asegúrese de colocarlo a la altura adecuada.
SE Om du använder nipplar är det viktigt att du väljer rätt höjd.
DK Hvis der bruges nippler, så sørg for at hæve dem til passende højde.

Beak height.

DE Schnabelhöhe.
FR Hauteur du bec.
NL Snavelhoogte.
IT Altezza del becco.
ES Altura del pico.
SE Näbbens höjd.
DK Næbbhøjde.

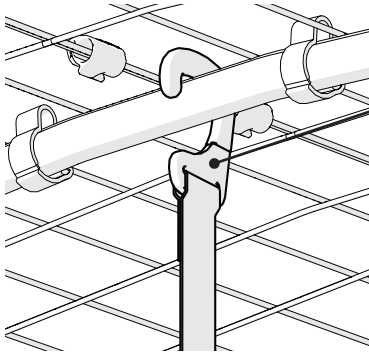


B**To hang:**

- DE** Wasserspender aufhängen.
FR Suspension de l'abreuvoir.
NL Om op te hangen.
IT Posizionamento dell'abbeveratoio.
ES Para colgarlo:
SE För att hänga upp vattenautomaten.
DK Til ophængning.

WARNING - Ensure to hang Waterer from strong structure.

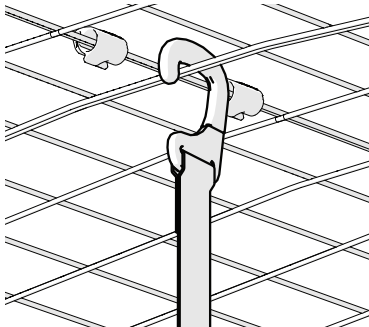
- DE** ACHTUNG – Den Wasserspender nur an einer stabilen Struktur aufhängen.
FR ATTENTION – Veuillez à suspendre l'abreuvoir à une structure solide.
NL WAARSCHUWING – Zorg ervoor dat je de waterbak aan een stevige structuur hangt.
IT ATTENZIONE – Assicurarsi di appendere l'abbeveratoio a una struttura robusta.
ES ADVERTENCIA – asegúrese de colgar el bebedero de una estructura estable y resistente.
SE VARNING – Det är viktigt att du hänger vattenautomaten från något som är stabilt.
DK ADVARSEL – Sørg for at hænge vandautomaten fra en stærk konstruktion.



**Omlet Adjustable
Hanger
123.0002**

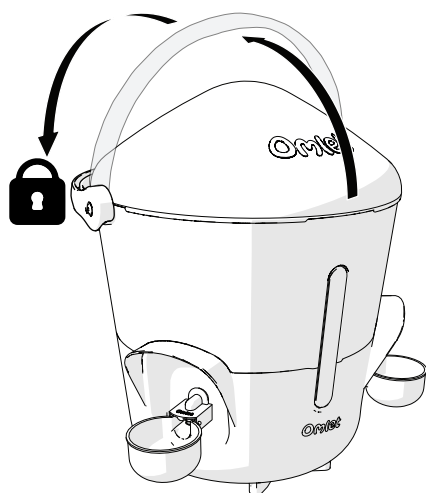
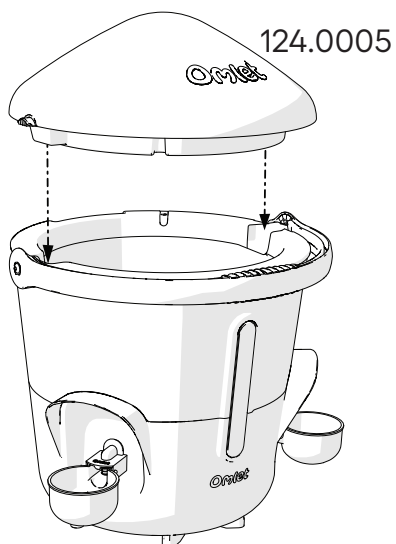
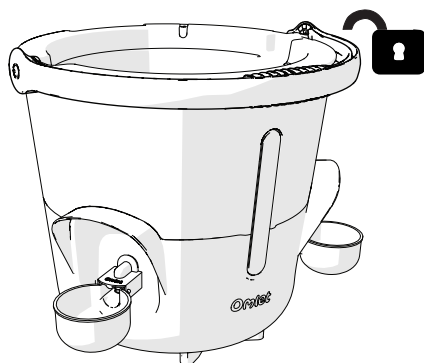
Sold separately.

- DE** Separat erhältlich.
FR Vendues séparément.
NL Worden afzonderlijk verkocht.
IT Venduti separatamente.
ES Se venden por separado.
SE Säljs separat.
DK Sælges separat.

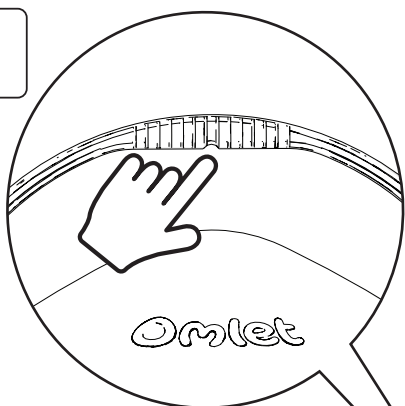
Do NOT hang directly from mesh.

- DE** NICHT direkt am Gitter aufhängen.
FR Ne le suspendez PAS directement au grillage.
NL NIET direct aan het gaas hangen.
IT NON appenderlo direttamente alla rete metallica.
ES NO lo cuelgue directamente de la malla.
SE Häng den INTE i nätet.
DK Hæng den IKKE direkte fra nettet.

1



2

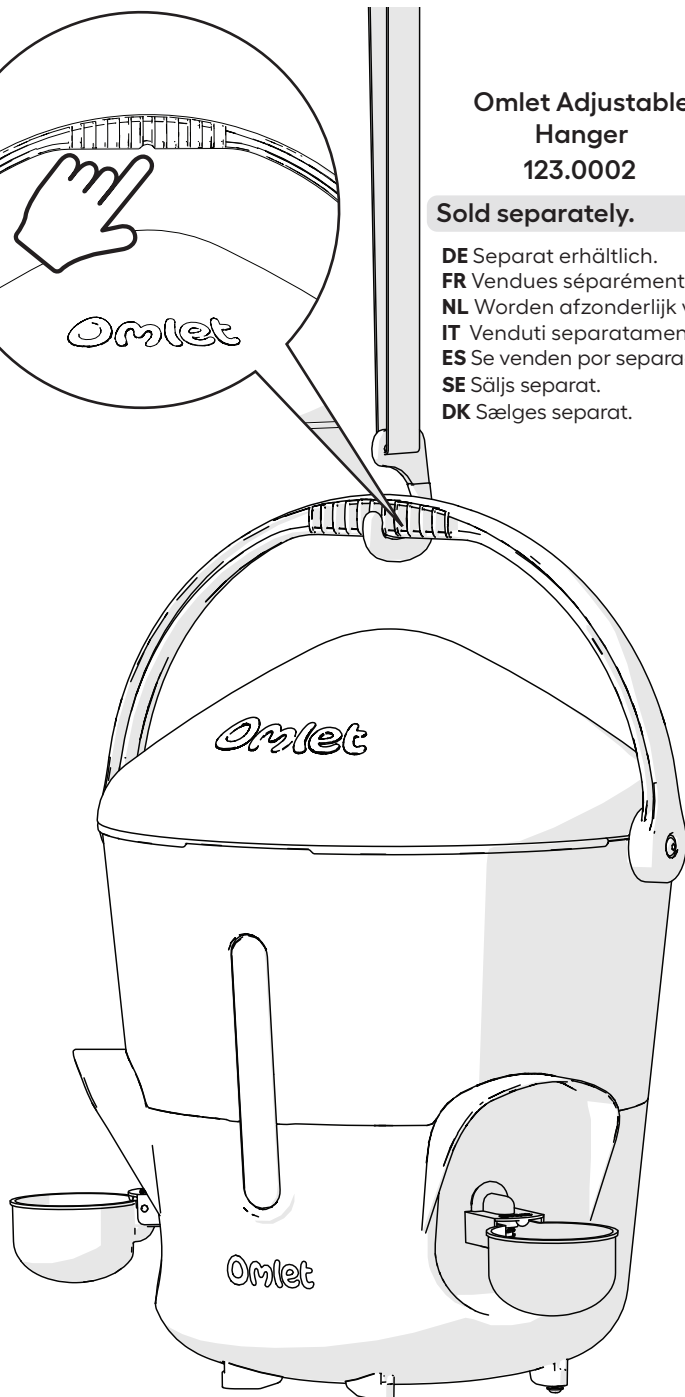


**Omlet Adjustable
Hanger
123.0002**

Sold separately.



DE Separat erhältlich.
FR Vendues séparément.
NL Worden afzonderlijk verkocht.
IT Venduti separatamente.
ES Se venden por separado.
SE Säljs separat.
DK Sælges separat.



Ready to use:

DE Betriebsbereit: • **FR** Prêt à l'emploi: • **NL** Klaar voor gebruik:

IT Pronto all'uso: • **ES** Listo para usar: • **SE** Redo att använda: • **DK** Klar til brug:

Back height.

DE Rückenhöhe.

FR Hauteur du dos.

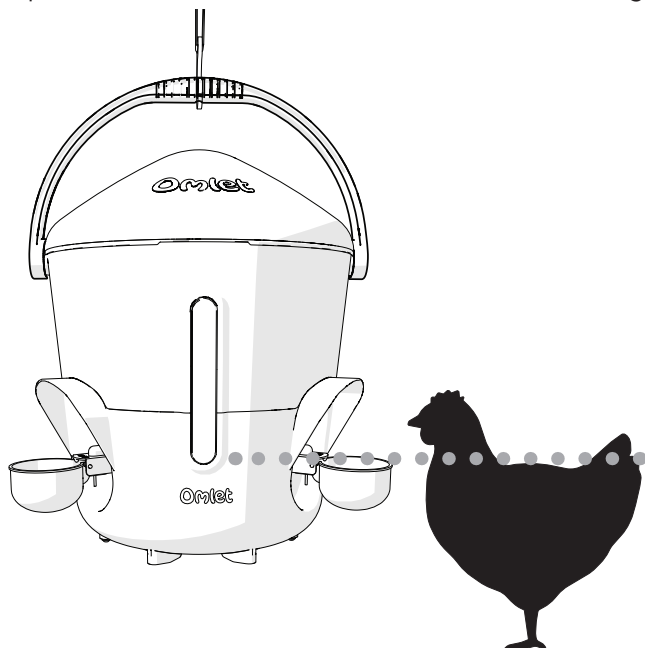
NL Rughoogte.

IT Altezza della schiena.

ES Altura de la espalda.

SE Rygghöjd.

DK Ryghøjde.



Beak height.

DE Schnabelhöhe.

FR Hauteur du bec.

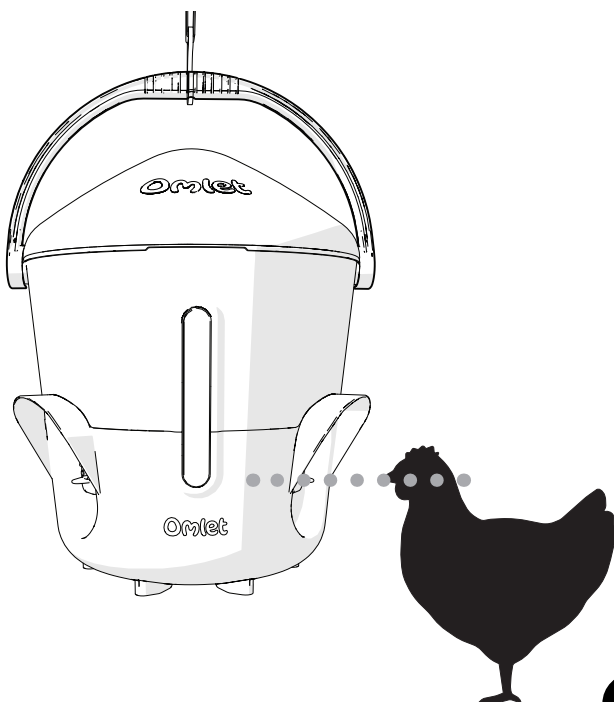
NL Snavelhoogte.

IT Altezza del becco.

ES Altura del pico.

SE Näbbens höjd.

DK Næbbhøjde.



Optional - Adding a heater (sold separately):

DE Optional - Heizgerät hinzufügen (separat erhältlich):

FR Facultatif - Ajout d'un chauffe-abreuvoir (vendues séparément):

NL Optioneel - Een heater toevoegen (wordt afzonderlijk verkocht):

IT Opzionali - Aggiunta di un riscaldatore (venduti separatamente):

ES Opcional - añadir un calentador (se venden por separado):

SE Valbart - Lägga till en värmare (säljs separat):

DK Valgfri - Tilføjelse af varmelegeme (sælges separat):

You will need...

DE Das brauchen Sie... • **FR** Vous aurez besoin de... • **NL** Wat je nodig hebt...

IT Avrai bisogno... • **ES** Necesitará... • **SE** Du behöver... • **DK** Du skal bruge...



Chicken Waterer Heater
122.0001

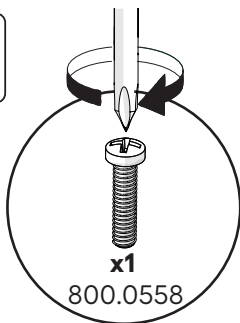
1



800.0558

124.1013

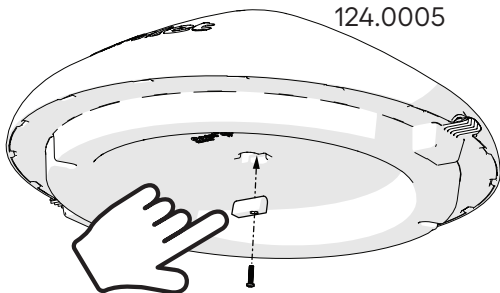
2



x1

800.0558

124.0005





DE Bevor Sie das Gerät einschalten, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung Ihres Omlet-Heizgeräts.

FR Avant de mettre l'appareil sous tension, veuillez consulter le manuel de votre chauffe-eau Omlet.

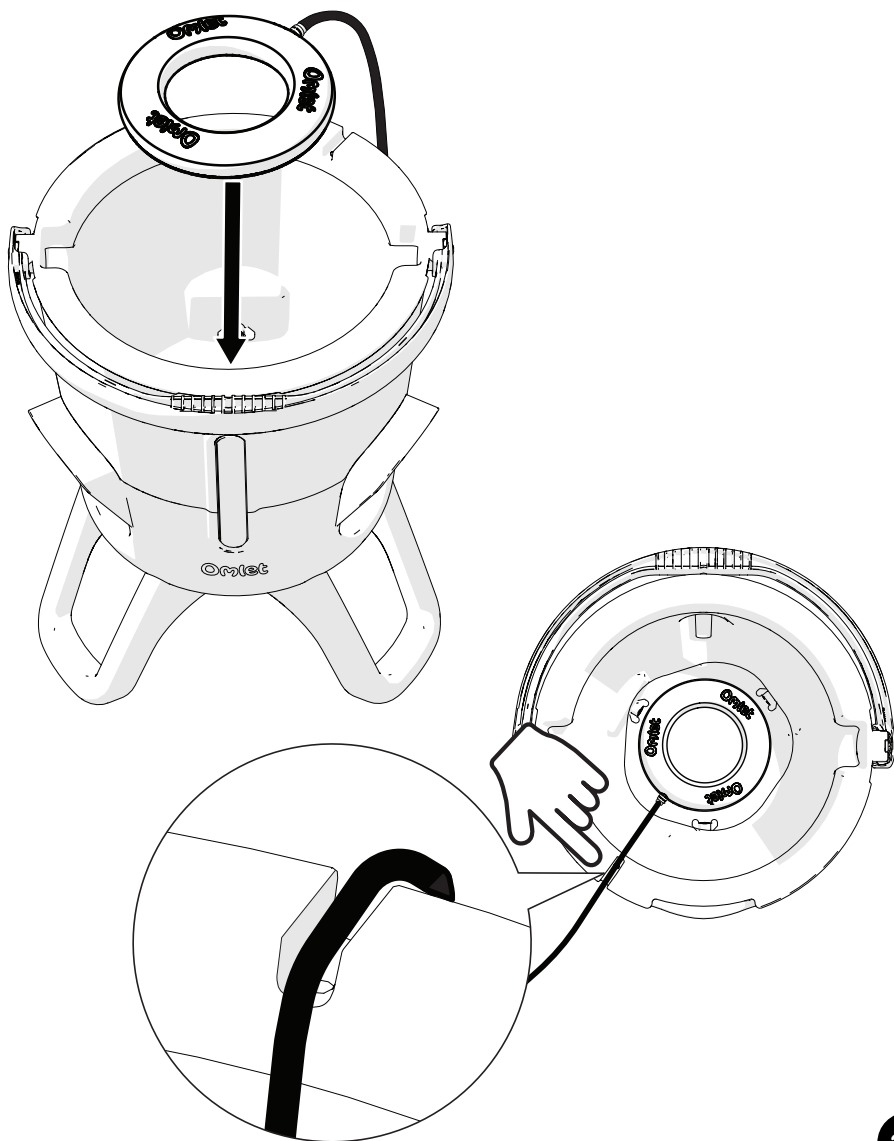
NL Raadpleeg de handleiding van uw Omlet-verwarming voordat u het apparaat inschakelt.

IT Prima di accendere il riscaldatore Omlet, consultare il manuale d'uso.

ES Antes de encenderlo, por favor consulte el manual de su Calentador Omlet.

SE Läs bruksanvisningen för din Omlet-värmare innan du slår på den.

DK Læs venligst brugermanualen til din Omlet-varmeovn, før du tænder den.



DOs

- Fill Waterer with clean fresh water.
- Ensure Waterer is on flat level ground.
- Keep the lid locked when in use.
- Clean your Waterer and Cups regularly with a tap, hose or damp cloth.
- Regularly check Nipples and Cups and that the wingnuts are tight. Tighten by hand only.
- Use pet safe cleaning products.
- Regularly monitor the water level and general condition of the Waterer.
- Use the legs provided or hang from the handle at an appropriate height for your chickens.
- In hot weather: The insulation keeps water cool. Add ice inside to keep water cooler for even longer.
- For best results in winter weather: Fill to full every day with water at room temperature (max 77°F / 25°C) and place the Waterer out of the wind. A full Waterer will keep water fluid for a maximum of 10 hours at -5°F / -20°C if using the nipples.
- The Waterer's insulation keeps the water drinkable for longer in freezing temperatures, but the water will eventually freeze. Check your chickens' water daily.

DON'Ts

- Place Waterer in a dishwasher.
- Fill with hot or boiling water.
- Place in direct sunlight.
- Store or dry upside down as water can fill up the insulated layer.
- Use chemicals or boiling water to clean.
- Use Cups in extreme temperatures.
- Empty Waterer when frozen inside. Ice can damage ports. Bring indoors to melt ice completely, then empty.
- Twist or rotate the Cups to empty them. Instead use a cloth to clean cups thoroughly or use a watering can or hose to quickly remove debris from Cups.
- Hang Waterer if the legs are attached.

For more support about training your chickens to use Nipples or to set the right height please go to:
www.omlet.co.uk/support/



Gebote

- Den Wasserspender mit klarem, frischem Wasser auffüllen.
- Sicherstellen, dass der Wasserspender auf ebenem Boden steht.
- Bei Nutzung den Deckel verriegelt halten.
- Den Wasserspender und die Schalen regelmäßig unter einem Wasserhahn, mit einem Gartenschlauch oder einem feuchten Tuch reinigen.
- Regelmäßig die Trinknippel und Schalen überprüfen, und dass die Flügelmuttern fest sitzen. Nur per Hand festziehen.
- Haustierversicherte Reinigungsmittel verwenden.
- Die Wasserstandsanzeige und den allgemeinen Zustand des Wassers regelmäßig überprüfen.
- Den Wasserspender mit den mitgelieferten Beinen aufstellen oder am Griff in einer für die Hühner angemessenen Höhe aufhängen.
- Bei heißem Wetter: Die Isolierung hält das Wasser kühl. Geben Sie Eiswürfel hinzu, um das Wasser noch länger kühl zu halten.
- Für beste Ergebnisse bei Winterwetter: Täglich mit Wasser bei Raumtemperatur (maximal 25 °C) vollständig füllen und windgeschützt aufstellen. Bei Verwendung der Nippel hält eine volle Tränke das Wasser bei -20 °C maximal 10 Stunden flüssig.
- Die Isolierung der Tränke sorgt dafür, dass das Wasser auch bei Minustemperaturen länger trinkbar bleibt, aber es wird irgendwann gefrieren. Kontrollieren Sie die Tränke Ihrer Hühner täglich.

Verbote

- Den Wasserspender nicht im Geschirrspüler reinigen.
- Nicht mit heißem oder kochendem Wasser auffüllen.
- Nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Nicht auf dem Kopf stehend lagern, da sich die Isolierschicht mit Wasser füllen kann.
- Keine Chemikalien oder kochendes Wasser für die Reinigung verwenden.
- Die Schalen nicht bei extremen Temperaturen verwenden.
- Den Wasserspender nicht leeren, wenn das Wasser gefroren ist. Eis kann die Öffnungen beschädigen. Holen Sie den Wasserspender ins Haus, um das Eis vollständig zu schmelzen, und leeren Sie ihn dann.
- Die Schalen zum Leeren nicht drehen. Zur einfachen Beseitigung von Verschmutzungen die Schalen mit einem Tuch gründlich reinigen oder mit einer Gieskanne oder einem Gartenschlauch ausspülen.
- Den Wasserspender nicht mit befestigten Beinen aufhängen.

Weitere Unterstützung, um Hühnern die Nutzung von Trinknippeln beizubringen oder die richtige Höhe einzustellen, finden Sie unter: www.omlet.de/support/



À faire

- Remplissez l'abreuvoir avec de l'eau fraîche et propre.
- Assurez-vous que l'abreuvoir est posé sur une surface plane et stable.
- Gardez le couvercle verrouillé pendant l'utilisation.
- Nettoyez régulièrement l'abreuvoir et les embouts-tasses à l'aide d'un jet d'eau, ou avec un chiffon humide et de l'eau du robinet.
- Vérifiez souvent l'état des tétines et des tasses, et assurez-vous que les écrous papillons sont bien serrés. Serrez-les uniquement à la main.
- Utilisez des produits de nettoyage sans danger pour les animaux.
- Surveillez régulièrement le niveau d'eau et l'état général de l'abreuvoir.
- Utilisez les pieds fournis ou suspendez l'abreuvoir par la poignée à une hauteur adaptée à vos poules.
- Par temps chaud : l'isolation maintient l'eau fraîche. Ajoutez des glaçons pour la garder froide encore plus longtemps.
- Pour des résultats optimaux en conditions hivernales : Remplissez quotidiennement l'abreuvoir d'eau à température ambiante (maximum 25 °C) et placez-le dans un endroit abrité. Avec les tétines, un abreuvoir plein conservera l'eau liquide pendant 10 heures maximum à -20 °C.
- Votre abreuvoir isotherme conserve l'eau fraîche plus longtemps, même par températures négatives, mais il finira par geler. Vérifiez quotidiennement l'abreuvoir de vos poules.

À ne pas faire

- Ne mettez pas l'abreuvoir au lave-vaisselle.
- Ne remplissez pas l'abreuvoir avec de l'eau chaude ou bouillante.
- Ne placez pas l'abreuvoir à la lumière directe du soleil.
- Ne laissez jamais l'abreuvoir à l'envers, car de l'eau pourrait pénétrer dans la couche isolante.
- Ne nettoyez jamais l'abreuvoir avec des produits chimiques ou de l'eau bouillante.
- N'utilisez pas les embouts tasse en cas de températures extrêmes.
- Ne videz pas l'abreuvoir lorsque l'eau est gelée à l'intérieur : la glace peut endommager les ports de distribution. Rentrez-le à l'intérieur et laissez la glace fondre complètement avant de le vider.
- Ne tournez pas et ne dévissez pas les embouts-tasses pour les vider. Nettoyez-les soigneusement avec un chiffon, ou utilisez un arrosoir ou un tuyau d'arrosage pour retirer rapidement les débris.
- Ne suspendez pas l'abreuvoir si les pieds sont fixés.

Pour obtenir plus d'aide afin d'habituer vos poules à utiliser les embouts tétine ou pour régler correctement leur hauteur, rendez-vous sur : www.omlet.fr/support/



DOs

- Vul de waterbak met schoon, vers water.
- Zorg ervoor dat de waterbak op een vlakke ondergrond staat.
- Houd het deksel tijdens gebruik gesloten.
- Maak je waterbak en bekers regelmatig schoon met een kraan, tuinslang of vochtige doek.
- Check regelmatig de nippels en bekers en of de vleugelmoeren goed vastzitten. Draai ze alleen met de hand vast.
- Gebruik schoonmaakmiddelen die veilig zijn voor huisdieren.
- Check regelmatig het waterpeil en de algemene staat van de waterbak.
- Gebruik de meegeleverde poten of hang de waterbak aan het handvat op een hoogte die geschikt is voor je kippen.
- Bij warm weer: De isolatie houdt het water koel. Voeg ijs toe om het water nog langer koel te houden.
- Voor optimale resultaten in winterse omstandigheden: Vul de drinkbak dagelijks met water op kamertemperatuur (maximaal 25 °C) en plaats deze op een beschutte plek. Met de drinknippels eraan blijft het water in een volle drinkbak tot wel 10 uur vloeibaar bij -20 °C.
- De isolatie van de drinkbak zorgt ervoor dat het water langer drinkbaar blijft bij vrieskou, maar uiteindelijk zal het water bevroren. Controleer het water van uw kippen dagelijks.

DON'Ts

- De waterbak in de vaatwasser doen.
- Vullen met heet of kokend water.
- In direct zonlicht zetten.
- Ondersteboven bewaren, want dan kan er water in de isolatielaag komen.
- Chemicaliën of kokend water gebruiken om schoon te maken.
- Bekers gebruiken bij extreme temperaturen.
- De waterbak leegmaken als hij van binnen bevroren is. Ijs kan de openingen beschadigen. Haal hem naar binnen om het ijs helemaal te laten smelten en maak hem dan leeg.
- De bekers draaien of ronddraaien om ze te legen. Gebruik een doek om de bekers grondig schoon te maken of gebruik een gieter of tuinslang om snel vuil uit de bekers te verwijderen.
- De waterbak ophangen als de poten zijn bevestigd.

Voor meer ondersteuning over het trainen van je kippen om nippels te gebruiken of de juiste hoogte in te stellen, ga je naar www.omlet.co.nl/support/



Cosa fare

- Riempire l'abbeveratoio con acqua fresca e pulita.
- Assicurarsi che l'abbeveratoio sia posizionato su una superficie piana e stabile.
- Tenere il coperchio chiuso durante l'uso
- Pulire regolarmente l'abbeveratoio e le tazze con un getto d'acqua di rubinetto o un panno umido.
- Controllare regolarmente i beccucci e le tazze e assicurarsi che i dati ad alette siano ben serrati. Stringerli solo a mano.
- Utilizzare prodotti per la pulizia sicuri per gli animali domestici.
- Controllare regolarmente il livello dell'acqua e le condizioni generali dell'abbeveratoio.
- Utilizzare i piedini in dotazione o appendere l'abbeveratoio per il manico a un'altezza adatta ai polli.
- Quando fa caldo: l'isolamento mantiene l'acqua fresca. Aggiungi ghiaccio per mantenerla fredda ancora più a lungo.
- Per risultati ottimali in condizioni invernali: Riempire quotidianamente l'abbeveratoio con acqua a temperatura ambiente (massimo 25°C) e posizionarlo in un luogo riparato. Con le tettarelle attaccate, l'acqua in un abbeveratoio pieno rimarrà liquida fino a 10 ore a -20°C.
- L'abbeveratoio isolato mantiene l'acqua potabile più a lungo a temperature gelide, ma alla fine gela. Controlla l'acqua delle tue galline ogni giorno.

Cosa non fare

- Lavare l'abbeveratoio in lavastoviglie.
- Riempire l'abbeveratoio con acqua calda o bollente.
- Esporre l'abbeveratoio alla luce diretta del sole.
- Lasciare l'abbeveratoio capovolto per evitare che l'acqua penetri nello strato isolante.
- Utilizzare prodotti chimici o acqua bollente per la pulizia.
- Utilizzare le tazze a temperature estreme.
- Svuotare l'abbeveratoio quando l'acqua al suo interno è congelata. Il ghiaccio può danneggiare i fori di erogazione. Portarlo in casa e lasciare che il ghiaccio si scioglia completamente prima di svuotarlo.
- Torcere o svitare le tazze per svuotarle, utilizzare un panno, un annaffiatoio o un tubo da giardino per rimuovere rapidamente lo sporco e pulirle accuratamente.
- Appendere l'abbeveratoio se i piedini sono collegati.

Per maggiore assistenza su come abituare le galline all'utilizzo dei beccucci o regolarne correttamente l'altezza, visitare la pagina:
<https://www.omlet.it/support/>



QUÉ HACER

- Llene el bebedero con agua limpia y fresca.
- Asegúrese de que el bebedero esté sobre un suelo nivelado.
- Mantenga la tapa asegurada mientras esté en uso.
- Limpie su bebedero y las copas regularmente con agua corriente, con una manguera o con un paño húmedo.
- Revise periódicamente los nipples y las copas, y que las tuercas mariposa estén bien apretadas. Apriételas solo a mano.
- Use productos de limpieza seguros para mascotas.
- Revise regularmente el nivel de agua y el estado general del bebedero.
- Utilice las patas incluidas o cuélguelo del asa a una altura adecuada para sus gallinas.
- En climas cálidos: El aislamiento mantiene el agua fresca. Añade hielo para conservarla fría por más tiempo.
- Para obtener mejores resultados en condiciones invernales: Llene el bebedero diariamente con agua a temperatura ambiente (máximo 25 °C) y colóquelo en un lugar protegido. Con las tetinas colocadas, el agua del bebedero lleno se mantendrá líquida hasta 10 horas a -20 °C.
- El bebedero aislado mantiene el agua fresca por más tiempo en temperaturas gélidas, pero con el tiempo se congelará. Revise el agua de sus gallinas a diario.

QUÉ NO HACER

- No meta el bebedero en el lavavajillas.
- No lo llene con agua caliente ni hirviendo.
- No lo coloque bajo la luz solar directa.
- No lo guarde boca abajo; el agua puede entrar en la capa aislante.
- No use productos químicos ni agua hirviendo para limpiarlo.
- No use los vasos en temperaturas extremas.
- No vacíe el bebedero cuando esté congelado por dentro. El hielo puede dañar los orificios. Llévelo al interior para derretir el hielo por completo y, luego, vacíelo.
- No gire ni rote los vasos para vaciarlos; límpielos con un paño o elimine los residuos rápidamente con una regadera o manguera.
- No cuelgue el bebedero si tiene las patas instaladas.

Para obtener más ayuda sobre cómo enseñar a sus gallinas a usar las nipples o para ajustar la altura correcta, por favor visite: www.omlet.es/support/



Gör så här

- Fyll vattenautomaten med rent och fräscht vatten.
- Se till att vattenautomaten står på en plan yta.
- Lås fast locket när vattenautomaten används.
- Rengör regelbundet din vattenautomat och koppar under rinnande vatten, med vattenslang eller en fuktig trasa.
- Kontrollera regelbundet nipplarna och kopparna, samt se till att vingmuttrarna inte dragits åt för hårt. De ska enbart dras åt för hand.
- Använd husdjurssäkra rengöringsmedel.
- Kontrollera regelbundet vattennivån och att vattenautomaten inte har några skador.
- Använd de inkluderade benen, eller häng från handtaget på en höjd som passar dina höns.
- I varmt väder: Isoleringen håller vattnet svalt. Tillsätt is för att hålla vattnet svalt ännu längre.
- För bästa resultat under vinterförhållanden: Fyll drickkoppen dagligen med rumstempererat vatten (max. 25 °C) och placera den på en skyddad plats. Med napparna påsatta förblir vattnet i den fulla drickkoppen flytande i upp till 10 timmar vid -20 °C.
- Den isolerade vattenbehållaren håller vattnet fräschare längre i minusgrader, men det kommer så småningom att frysa. Kontrollera dina höns vatten dagligen.

Gör inte så här

- Diska inte vattenautomaten i diskmaskin.
- Fyll den inte med väldigt varmt eller kokande vatten.
- Placera den inte i direkt solljus.
- Förvara den inte upp och ner eftersom vatten då kan fylla det isolerade lagret.
- Använd inte kemikalier eller kokande vatten för att göra rent.
- Använd inte kopparna i extrema temperaturer.
- Töm inte vattenautomaten om vattnet på insidan har fruset eftersom is kan skada portarna. Ta istället in den i rumstemperatur och låt isen smälta helt innan du tömmer den.
- Vrid eller rotera inte kopparna för att tömma dem, använd istället en trasa för att rengöra kopparna, eller skölj av dem med en vattenkanna eller vattenslang för att få bort skräp.
- Ta bort benen om du väljer att hänga upp vattenautomaten.

För tips på hur du tränar dina höns att använda nipplarna eller hjälp att välja rätt höjd, gå till: www.omlet.se/support/



Gør

- Fyld vandautomaten med rent, frisk vand.
- Sørg for, at vandautomaten står på et fladt og jævnt underlag.
- Hold låget låst, når den er i brug.
- Rengør vandautomat og kopper regelmæssigt med under vandhanen, med en vandslange eller fugtig klud.
- Tjek jævnligt nipler og kopper samt at vingemøtrikkerne sidder stramt. Stram kun med hånden.
- Brug kæledyrssikre rengøringsprodukter.
- Hold regelmæssigt øje med vandstanden og den generelle tilstand af vandautomaten.
- Brug de medfølgende ben eller hæng den i håndtaget i en passende højde til dine høns.
- I varmt vejr: Isolering holder vandet køligt. Tilføj is for at holde vandet køligt endnu længere.
- For de bedste resultater under vinterforhold: Fyld vandkoppen dagligt med vand ved stuetemperatur (maks. 25°C), og placer den et beskyttet sted. Med sutterne påsat forbliver vandet i den fyldte drikkekop flydende i op til 10 timer ved -20°C.
- Den isolerede vandbeholder holder vandet friskere længere i frostgrader, men det vil med tiden fryse. Tjek dine kyllingers vand dagligt.

Ikke gør

- Put ikke vandautomaten i en opvaskemaskine.
- Fyld den ikke med varmt eller kogende vand.
- Placer den ikke i direkte sollys.
- Opbevar den ikke omvendt, da vand kan fylde det isolerede lag.
- Brug ikke kemikalier eller kogende vand til at rengøre.
- Udsæt ikke kopper for ekstreme temperaturer.
- Tøm ikke vandautomaten, hvis den er frossen indeni. Is kan beskadige portene. Bring den indendørs for at smelte isen helt, og tøm den derefter.
- Drej eller roter ikke kopperne for at tømme dem, brug en klud til grundigt at rengøre kopperne eller brug en vandkande eller haveslange for hurtigt at fjerne snavs fra kopperne.
- Hæng ikke vandautomaten op, hvis benene er fastgjort.

For mere support om træning af dine høns til at bruge nipler eller for at indstille den rette højde, gå til: www.omlet.dk/support/



WE ASK. WE INVENT.

Omlet



Please
reuse &
recycle.

© Copyright Omlet Ltd. 2026

This product is protected by UK registered designs:

UK Design Registration Nos. 6498021, 6498022, 6498023, 6498024,
6498025, 6498026, 6498027, 6498028 & 6498029

Omlet is a registered trademark of Hebe Studio Ltd.

820.2852_Instruction Manual Insulated Chicken Waterer 04/02/2026



5 055358 862379